



Liberation Route Europe is a certified Council of Europe Cultural Route that connects people, places, and events to mark Europe's liberation from occupation during World War II and to reflect on the history of the war and the long-lasting consequences through a multi-national, multi-perspective approach. With hundreds of sites and stories in nine European countries, the route links the main regions along the advance of the Allied Forces in 1943-1945.

La **Liberation Route Europe** est un itinéraire culturel certifié par le Conseil de l'Europe reliant les pays, régions, lieux de mémoire et histoires marquant la libération de l'Europe de l'occupation du régime nazi. Cette route a été conçue par la Fondation LRE comme un moyen de réfléchir à l'histoire de la guerre et à ses conséquences à long terme grâce à une approche multinationale et multiperspectiviste. Avec des centaines de sites et d'histoires dans neuf pays européens, l'itinéraire relie les principales régions traversées par les forces alliées entre 1943 et 1945.



FOLLOW IN THE FOOTSTEPS OF HISTORY:
DANS LES PAS DE L'HISTOIRE:
LIBERATIONROUTE.COM

Historical overview

EN • In September 1944 the Allied forces had established a front line from Luxembourg to Antwerp through the Ardennes. It was here that Hitler decided to launch a last counteroffensive on 16 December 1944. The 6th Panzer SS Army, the 5th Armored Army and the 7th Army marched into the Ardennes. Notably, the American 101st Airborne Division held the city of Bastogne despite the German siege. With better weather conditions, the Americans began their counterattack resulting in an Allied victory on 25 January. The Battle of the Bulge was the costliest operation ever fought by the U.S. Army. 10,733 American soldiers were killed and 42,316 wounded. German losses totalled 12,652 killed and 38,600 wounded. More than 2,500 civilians in Belgium and 500 in the Grand Duchy of Luxembourg lost their lives.

The Battle of the Bulge was the costliest operation ever fought by the U.S. Army. 10,733 American soldiers were killed and 42,316 wounded. German losses totalled 12,652 killed and 38,600 wounded. More than 2,500 civilians in Belgium and 500 in the Grand Duchy of Luxembourg lost their lives.



FR • En septembre 1944, les forces alliées avaient établi une ligne de front allant du Luxembourg à Anvers en passant par les Ardennes. C'est là qu'Hitler a décidé de lancer une dernière contre-offensive le 16 décembre 1944. La 6^e armée Panzer SS, la 5^e armée blindée et la 7^e armée marchent dans les Ardennes. Remarquablement, la 101^{ème} Division aéroportée tient la ville de Bastogne malgré le siège allemand. Avec des conditions météorologiques plus favorables, les Américains lancent leur contre-attaque aboutissant à une victoire alliée le 25 janvier. La bataille des Ardennes est l'opération la plus meurtrière jamais menée par l'armée américaine, 10 733 soldats américains ont été tués et 42 316 blessés. Les pertes allemandes se sont élevées à 12 652 tués et 38 600 blessés. Plus de 2 500 civils en Belgique et 500 dans le Grand-Duché de Luxembourg ont perdu la vie.

La bataille des Ardennes est l'opération la plus meurtrière jamais menée par l'armée américaine. 10 733 soldats américains ont été tués et 42 316 blessés. Les pertes allemandes se sont élevées à 12 652 victimes et 38 600 blessés. Plus de 2 500 civils en Belgique et 500 dans le Grand-Duché de Luxembourg ont perdu la vie.



Augusta in an aircraft wreck near Bastogne after the war

Augusta dans une épave d'avion près de Bastogne après la guerre

Read the story online at:
liberationroute.com

Lisez cette histoire en ligne:
liberationroute.com



Bud and his proud family at the White House Medal of Honor ceremony

Bud et sa fière famille à la cérémonie de remise de la Médaille d'honneur organisée à la Maison Blanche

Read the story online at:
liberationroute.com

Lisez cette histoire en ligne:
liberationroute.com

Augusta Chiwy

EN • Augusta Chiwy arrived in Belgium when she was nine. It took her some time to get used to life in Bastogne after a childhood spent in Africa. Her father had worked as a veterinarian in the Belgian colonies. It was there that he had met her Burundian mother.

Augusta grew up amidst awkward questions about the colour of her skin and the texture of her hair. But the girl's dreams were always much bigger than the obstacles she faced. Augusta decided on a career as a nurse and eventually found a job at a hospital in Louvain. The war would test Augusta's resolve like nothing else. In 1944 she travelled to Bastogne, which seemed safely in American hands at that time, to spend Christmas with her family. She had barely arrived when Hitler launched the Ardennes offensive. German troops surrounded her town and the American soldiers who helped defend it. An American doctor asked Augusta if she was willing to help.

FR • Augusta Chiwy arriva en Belgique à l'âge de neuf ans. Il fallut du temps pour que la fillette s'habitue à la vie à Bastogne, après avoir passé son enfance en Afrique. Là-bas, son père qui travaillait comme vétérinaire dans les colonies belges, y rencontra sa mère burundaise.

Augusta grandit accablée de questions sur sa couleur de peau et la texture de ses cheveux. Cependant, les rêves de la fillette étaient bien plus grands que les obstacles auxquels elle était confrontée. Déterminée à devenir infirmière, Augusta persévéra et obtint un poste convoité dans l'hôpital de Louvain. Toutefois, la guerre allait mettre sa volonté à rude épreuve. En 1944, elle se rendit à Bastogne, qui à l'époque semblait sûre puisque protégée par les Américains, pour passer Noël en famille. À peine arrivée, Hitler lança son offensive dans les Ardennes. Les troupes allemandes encerclèrent la ville et les soldats américains qui la défendaient. Alors, un médecin américain demanda à Augusta si elle était disposée à l'aider.

Melvin Biddle

EN • Melvin 'Bud' Biddle was a soft-spoken young American who was living in Anderson, a small town in Indiana. He held a high-school degree, had good times with his girlfriend Leona, and worked at Delco Remy, the town's biggest employer.

The Second World War abruptly changed all that. Suddenly Bud was shipped overseas and sent into combat as a replacement with the 517th Parachute Infantry Regiment in the Ardennes. Around Christmas, his company was sent out to help rescue Americans trapped near Hotton. Bud barely had time to process what was happening around him. Within minutes, he saw his sergeant get killed with a shot through the head. Next, he was made the lead scout for his company. Bud pushed his way through snow and underbrush, killed three snipers, eliminated four machine-gun nests, and helped destroy two German tanks.

FR • Jeune homme à la voix douce, Melvin « Bud » Biddle était un jeune américain vivant dans une petite ville de l'Indiana, Anderson. Il avait terminé le lycée, était heureux avec sa petite-amie Leona et travaillait chez Delco Remy, fabricant de pièces de moteur pour voitures et plus grand employeur de la ville.

Mais la Seconde Guerre mondiale vint tout bouleverser. Bud traversa l'Atlantique pour renforcer le 517^e régiment de parachutistes d'infanterie dans les Ardennes. À quelques jours de Noël, sa compagnie fut déployée pour secourir des Américains pris au piège près de Hotton. À peine Bud eut-il le temps de comprendre ce qui se passait autour de lui qu'il vit son sergent mourir d'une balle dans la tête. Il fut alors nommé éclaireur de sa compagnie. Bud traversa neige et broussaille, tua trois tireurs d'élite, détruisit quatre nids de mitrailleuses et contribua au démantèlement de deux chars allemands.

Highlighted Sites

Sites mis en avant



BASTOGNE BARRACKS MUSEUM

Bastogne, BE

EN • The Bastogne Barracks Museum, opened in 2010, is located in the barracks that accommodated the Allied Headquarters during the Ardennes Offensive in 1944. Restored parts of the barracks exhibit a collection of materials used in the fighting. The so called Nuts-basement shows the office where General McAuliffe spoke the famous word 'Nuts' that had a major influence on the outcome of the Offensive.

LE MUSÉE BASTOGNE BARRACKS

FR • Le musée Bastogne Barracks a ouvert ses portes en 2010. Il se trouve dans la caserne qui abritait les quartiers généraux des Alliés au cours de la Bataille des Ardennes, en 1944. Une partie de la caserne a été restaurée pour y exposer une collection d'équipements utilisés durant le combat. Au sous-sol, la section « Nuts » permet de découvrir le bureau dans lequel le général McAuliffe a prononcé le fameux « Nuts » qui allait avoir un impact majeur sur le dénouement de l'offensive.



BASTOGNE WAR MUSEUM

Bastogne, BE

EN • The Bastogne War Museum covers the Second World War, from its beginning up to autumn 1944, with a special focus on the Battle of the Bulge. Key events of the war and the combatants' ordeal are reproduced here with the aim of clarifying the broad sweep of its history. The museum provides a clear picture of how the civilians lived during the occupation, during the battle itself and afterwards.

BASTOGNE WAR MUSEUM

FR • Le Bastogne War Museum revient sur l'ensemble de la Seconde Guerre mondiale, depuis le début du conflit jusqu'à l'automne 1944, en s'attardant tout particulièrement sur la Bataille des Ardennes. Les événements clés de la guerre et les difficultés auxquelles ont dû faire face les combattants sont reconstitués ici dans le but de clarifier tous les éléments de l'histoire. Le musée permet ainsi de bien se représenter la vie des civils sous l'occupation, pendant la bataille et durant les mois qui ont suivi.



BAUGNEZ 44 HISTORICAL CENTER

Malmedy, BE

EN • The Baugnez 44 Historical Center in Malmedy traces the course of the Battle of the Bulge with a focus on the massacre of Baugnez/Malmedy on 17 December 1944. The museum was founded to commemorate the 84 Americans who were killed in the massacre. The collection presents small stories and reconstructed scenes, authentic material, vehicles, pictures and movies.

CENTRE HISTORIQUE DE BAUGNEZ

FR • Situé dans la commune de Malmedy, le Centre historique de Baugnez relate les événements de la Bataille des Ardennes et, plus particulièrement, le massacre de Baugnez-Malmedy perpétré le 17 décembre 1944. A travers des témoignages et des scénographies, du matériel d'époque, des véhicules, des photographies et des films, ce musée rend hommage aux 84 Américains qui trouvèrent la mort dans ce massacre,



GENERAL PATTON MEMORIAL MUSEUM

Ettelbruck, LU

EN • The General Patton Memorial Museum in Ettelbruck was inaugurated in 1995. The museum is dedicated to General George Patton, commander of the 3rd US Army, whose troops liberated the town in December 1944. More than 1,000 photographs and documents are displayed relating to the German invasion, as well as weapons and pieces of equipment discovered on the Ardennes battlefield.

MUSÉE-MÉMORIAL PATTON

FR • Inauguré en 1995, le musée-mémorial Patton rend hommage au général George Patton, commandant de la 3^e armée américaine ayant libéré la ville d'Ettelbrück en décembre 1944. Plus de 1 000 photographies et documents liés à l'occupation allemande sont exposés aux côtés d'armes et de pièces d'équipement découverts sur le champ de bataille ardennais.



MUSEUM OF THE BATTLE OF THE BULGE

Clervaux, LU

EN • The Museum of the Battle of the Bulge in Clervaux illustrates the course of the Battle of the Bulge through documents and dioramas, military uniforms and authentic weapons. Since 1994 it has included the UNESCO registered photographic exhibition 'The Family of Man', made of 503 photos by 273 artists, and devised as a portrait of human life, from love and joy, to war, illness or deprivation.

MUSÉE DE LA BATAILLE DES ARDENNES

FR • Le musée de la Bataille des Ardennes à Clervaux illustre le déroulement de cette bataille à l'aide de documents, de dioramas, d'uniformes militaires et d'armes authentiques. Depuis 1994, il présente aussi l'exposition « The Family of Man » inscrite au registre de l'Unesco. Cette exposition livre une fresque de la vie humaine à travers 503 photographies de 273 artistes qui explorent, entre autres, les thèmes de l'amour, la joie, la guerre, la privation et la maladie.

The LRE Foundation is a growing international inclusive network that connects people and organisations dedicated to preserving and valorising the tangible and intangible cultural heritage related to World War II, its memory and meaning.

Visit the website :
lre-foundation.org

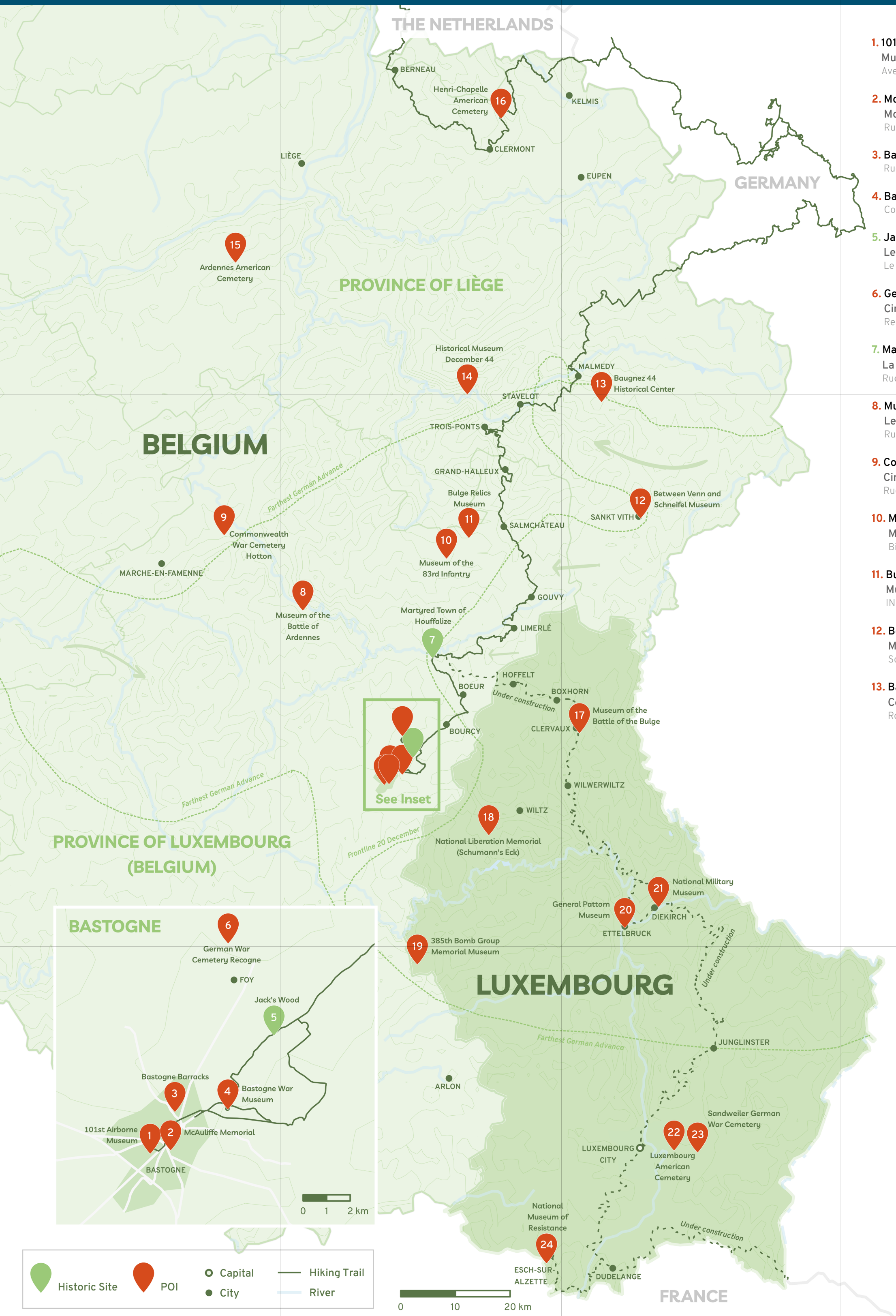
LRE-Foundation.org
Visitez le site Internet :
lre-foundation.org

Libération Route Europe
Council of Europe
Conseil de l'Europe

EUROPE REMEMBERS
Visit the website
EUROPEMEMBERS.COM

PARTNERS & SPONSORS

Embassy of the Federal Republic of Germany in the Hague
Bastogne
LRE



- 101st Airborne Museum**
Musée de la 101e Division Aéroportée
Avenue de la Gare 11, 6600 Bastogne BE
- McAuliffe Memorial**
Monument Général McAuliffe
Rue de Neufchâteau 2, 6600 Bastogne BE
- Bastogne Barracks**
Rue de La-Roche 40, Bastogne BE
- Bastogne War Museum**
Colline du Mardasson 5, 6600 Bastogne BE
- Jack's Wood**
Le Bois Jacques
Le Bois Jacques, Bastogne BE
- German War Cemetery Recogne**
Cimetière Militaire Allemand de Recogne
Recogne 27, Bastogne, BE
- Martyred town of Houffalize**
La Ville Martyre d'Houffalize
Rue de Libramont 11, 6660 Houffalize BE
- Museum of the Battle of the Ardennes**
Le Musée De La Bataille Des Ardennes
Rue Chamont 5, La Roche-en-Ardenne BE
- Commonwealth War Cemetery Hotton**
Cimetière Militaire du Commonwealth
Rue de la Libération 8, 6990 Hotton BE
- Museum of the 83rd Infantry Division**
Musée de la 83 Infantry Division
Bihain 21a, 6690 Vielsalm BE
- Bulge Relics Museum**
Musée des Reliques des Ardennes
INSERT
- Between Venn and Schneifel Museum**
Musée « Zwischen Venn und Schneifel »
Schwarzer Weg 6, 4780 St. Vith BE
- Baugnez 44 Historical Center**
Centre historique de Baugnez 44
Route de Luxembourg 10, 4960 Malméd BE

- Historical Museum December 44**
Musée Historique Décembre 1944
Rue de l'église 7B, 4987, La Gleize BE
- Ardennes American Cemetery**
Cimetière Américain de Neuville-en-Condroz
Route du Condroz 164, 4121 Neupré BE
- Henri-Chapelle Cemetery**
Cimetière Américain d'Henri-Chapelle
Rue du Mémorial Américain 159, 4852 Plombières BE
- Museum of the Battle of the Bulge**
Musée de La Bataille des Ardennes
Château de Clervaux, 9711 Clervaux LU
- National Liberation Memorial Schumann's Eck**
Monument National de la Libération Schumann's Eck
Rue Grande-Duchesse Charlotte, 9515 Wiltz LU
- 385th Bomb Group Memorial Museum**
6, rue de l'Eglise, L-8826, Perlé LU
- General Patton Museum**
Musée-Mémorial Patton
5 Rue Dr Klein, 9054 Ettelbruck LU
- National Museum of Military History**
Musée National d'Histoire Militaire
16 Bamertal, 9209 Diekirch LU
- Luxembourg American Cemetery**
Cimetière Américain de Luxembourg
50 Val du Scheid, Luxembourg LU
- Sandweiler German war cemetery**
Cimetière Militaire Allemand de Sandweiler
Scheidhof L-5280, Sandweiler LU
- National Museum of Resistance**
Musée National de La Résistance
00 Place de la Résistance, 4041 Esch-sur-Alzette LU

“THE ALLIED/AMERICAN DEFENSIVE”
« LA DÉFENSE ALLIÉE/AMÉRICAIN »



“THE GERMAN OFFENSIVE”
« L'OFFENSIVE ALLEMANDE »



“LUXEMBOURG - THE ARDENNES OFFENSIVE”
« LUXEMBOURG - L'OFFENSIVE DES ARDENNES »



“CIVILIANS”
« CIVILS »



- | | |
|--|--|
| 1
February 1945
Battle of the St. Vith ends | 12
February 1945
Luxembourg liberated with Vianden |
| 1er
février 1945
Fin de la bataille de St. Vith | 12
février 1945
Le Luxembourg est libéré avec Vianden |

Timeline

Chronologie

- | | | | |
|--|--|--|--|
| 16
December
Battle of the Bulge begins | 17
December 1944
Malméd Massacre | 21 - 23
December 1944
Main German advance and Allied counteroffensive | 26 - 27
December 1944
German siege ends, encirclement of Bastogne broken |
| 16
décembre
Début de la Bataille des Ardennes | 17
décembre 1944
Massacre de Malméd | 21 - 23
décembre 1944
Principale avancée allemande et contre-offensive alliée | 26 - 27
Décembre 1944
Fin du siège allemand, encerclement de Bastogne brisé |

- | | |
|---|---|
| 1
January 1945
German Army launches Operation Bodenplatte and Operation Nordwind | 18
January 1945
Battle of Bulge ends, with Allied victory |
| 1er
janvier 1945
L'armée allemande lance l'opération Bodenplatte et l'opération Nordwind | 25
janvier 1945
Fin de la bataille des Ardennes et victoire des Alliés |